BAŞINA BİR HÂL GELMEK

اَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

başına bir hâl gelmek ***Deyim*** **1)** kötü bir duruma uğramak;

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

77 (ص و ب) + 167 (س و أ)

İLGİLİ DEYİMLER:

başını derde sokmak ***Deyim*** sıkıntılı bir duruma girmek veya getirilmek.
60 (ف ت ن) + 298 (ن ف س)
başı belada olmak ***Deyim*** çözülmesi güç, sıkıntılı bir durumda olmak.
60 (ف ت ن) + 8 (س ق ط)
başı belaya girmek (uğramak) ***Deyim*** sıkıcı, üzücü bir durumla karşılaşmak.
77 (ص و ب) + 60 (ف ت ن)
başına (...) gelmek ***Deyim*** kötü bir durumla karşı karşıya kalmak. **77 (ص و ب)**
başını belaya sokmak ***Deyim*** birini, kötü sonuçlar verecek bir duruma itmek. **60 (ف ت ن)**
bela getirmek ***Deyim*** kötülüğe, felakete uğratmak. **77 (ص و ب)**
belaya çatmak (girmek, uğramak) ***Deyim*** beklenmedik bir bela ile karşılaşmak.
77 (ص و ب) + 55 (د و ر)
başı derde girmek ***Deyim*** sıkıntılı bir duruma düşmek. **77 (ص و ب) + 5 (ق ر ع)**

اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَاۖ وَاِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔاۗ اِنَّ اللهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ

Siz bir **iyilik** (hasene) **görünce tasa çekerler**, **başınıza bir hâl geldiğinde** ise **ferahlık duyarlar**. Eğer siz sabreder ve sakınırsanız, onların 'hileli düzenleri' size hiçbir **zarar veremez**. Şüphesiz, Allah, yapmakta olduklarını kuşatandır. **3/ALİİMRAN-120**

اَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشَيَّدَةٍۗ وَاِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِ اللهِۚ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَۜ قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللهِۜ فَمَالِ هٰٓؤُلَٓاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا

Nerde olursanız olun ölüm size ulaşır. Hatta çok sağlam kalelerde olsanız bile… Onlara bir iyilik erişse "Bu, Allah katındandır." derler. Onların **başına bir hâl geldiğinde** ise "Bu senin tarafındandır." derler. De ki "Hepsi Allah katındandır." Bu topluluğa ne oluyor ki bir türlü **laf anlamazlar**? **4/NİSA-78**

فَاِذَا جَٓاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هٰذِهٖۚ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسٰى وَمَنْ مَعَهٗۜ اَلَٓا اِنَّمَا طَٓائِرُهُمْ عِنْدَ اللهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

Onlara bir iyilik gelince, «Bu bizim hakkımızdır» derler; onların **başına bir hâl geldiğinde** ise Musa ve onunla **birlik olanları** uğursuz sayarlardı. Bilesiniz ki onlara gelen uğursuzluk Allah katındandır fakat onların çoğu bunu bilmezler. **7/ARAF-131**

وَاِذَٓا اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَاۖ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ

İnsanlara bir rahmet tattırdığımızda ona **ferahlık duyarlar**. Şayet **yapıp ettiklerinden** dolayı onların **başına bir hâl geldiğinde** ise hemen **umutsuzluğa düşerler**. **30/RUM-36**

فَاِنْ اَعْرَضُوا فَمَٓا اَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًاۖ اِنْ عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلَاغُۗ وَاِنَّٓا اِذَٓا اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَاۖ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُورٌ

Eğer **yüz çevirirlerse** bilesin ki biz seni onların üzerine bekçi göndermedik. Sana düşen sadece duyurmaktır. Biz insana katımızdan bir rahmet tattırdığımız zaman ona sevinir. Ama elleriyle **yapıp ettikleri** yüzünden onların **başına bir hâl geldiğinde** ise işte o zaman insan pek nankördür! **42/ŞÛRA-48**